

# NYILVÁNOSHÁZ ÜZEMELTETÉSE BÜNTETÉS NÉLKÜL

## Törvényszerű üzemeltetés feltételei

A 150 méteres védett övezetek 2011 november 1.-től a nyilvánosházak számára sem érvényesek többé.

## A nyilvánosháznak a következő feltételeknek kell megfelelnie:

- Közvetlenül közterületre nyíló külön bejárattal kell rendelkeznie.
- A prostituáltaknak a nyilvánosház összes helyisége fölött rendelkezési jogot kell biztosítani.
- Nem helyezkedhet el pályaudvarban vagy állomásépületben vagy lakóház egyik lakásában.
- Emberek védelmét szolgáló berendezésekkel és biztonsági intézkedésekkel kell rendelkeznie (vészkijárat, kézi tűzoltó, elegendő számú zuhanyzó és WC stb.). A pontos előírásokat Bécs Város Magisztrátusának rendeleteiben találja.
- Az ifjúság védelmét tiszteletben kell tartani és az otlakókat nem szabad elviselhetetlen zaklatásnak kitenni (különösen a nyilvánosházra utaló feliratokkal vagy az épület azon részeinek vizuális kialakításával, amelyek az otlakók számára is láthatók).

**Figyelem!** Amennyiben fennáll az a szándék, hogy a nyilvánosház előtt is legyen prostitúcióra történő felkínálkozás, akkor járulékosan az utcai prostitúcióra vonatkozó szabályok is érvényesek.

Lakóövezetekben tilos a prostitúcióra történő felajánlkozás az utcán.

Prostitúciós tevékenység (bármilyen szexuális cselekedet) gyakorlása az utcán minden esetben tilos.

## A nyilvánosház ellenőrzése:

A rendőrség és a 36-os Magisztrátusi Ügyosztály más hatóságoktól függetlenül köteles ellenőrizni, hogy Ön betartja-e a prostitúciós törvényt, a rendeleteket és a határozatot. A rendőrség jogosult kellő erőszakot alkalmazni az Ön költségére, hogy az Ön helyiségeibe beléphessen. Súlyos szabálysértések esetén a rendőrség jogosult arra, hogy az Ön üzemét a helyszínen bezárja!

**Figyelem! Ajánlatos a prostituáltaknak ingyen óvszert rendelkezésükre bocsátani!**

## Ha prostituált üzemelteti a nyilvánosházat:

Amennyiben Ön nyilvánosházat üzemeltet és maga is szexmunkát végez, akkor a rendőrségnek mind a nyilvánosház működtetését mind a prostitúció üzését is jelentenie kell!

# TANÁCSADÓ SZOLGÁLATOK NYILVÁNOSHÁZAK ÜZEMELTETŐI SZÁMÁRA

## SOPHIE BildungsRaum für Prostituierte (képzési központ prostituáltak számára)

1150 Wien, Oelweingasse 6-8

☎ 01 897 55 36

E-Mail: sophie@volkshilfe-wien.at

## Wirtschaftskammer Wien – Fachgruppe Gastronomie (Bécsi Gazdasági Kamara gasztronómiai szakcsoportja)

1010 Wien, Judenplatz 3-4

☎ 01 514 50-4207

E-Mail: gastronomie@wkw.at

## Landespolizeidirektion Wien

### Meldestelle für Prostitutionsangelegenheiten

#### (Bécsi Tartományi Rendőrfőkapitányság prostitúciós ügyeket intéző hivatal)

1010 Wien, Deutschmeisterplatz 3

☎ 01 313 10-21180

## Beratungsstelle COURAGE Wien (Bécsi tanácsadó szolgálat)

1060 Wien, Windmühlgasse 15/1/7

☎ 01 585 69 66

E-Mail: info@courage-beratung.at

# PROSTITUÁLTAKKAL ÉS KISKORÚ PROSTITUÁLTAKKAL SZEMBENI ERŐSZAK

## Mindez tilos Ausztriában és büntetendő:

- Más ember prostitúcióra kényszerítése.
- 18 év alatti prostitúció.
- Prostitúáltak családjával szembeni fenyegetés.
- Prostitúáltak óvszer nélküli munkára kényszerítése.
- Olyan szexuális praktikákra való kényszerítés, amelyeket a prostituáltak elutasítanak.
- A prostituált bevételének (egy részének) elvétele.
- A prostituáltak útlevelének elvétele.
- Olyan prostituáltak szexmunkára való kényszerítése, amelyek ki akarnak szállni.
- Prostitúáltak kényszerítése, hogy a nyilvánosházban maradjanak.

Ha ilyet tesz, a rendőrség nyomozásával és büntetőeljárás megindításával kell számolnia!

## 24h – Frauennotruf (24 órás női segélyvonal)

☎ 01 71 71 9

E-Mail: frauennotruf@wien.at

www.frauennotruf.wien.at

## 24h – Helpline bei Menschenhandel (Polizei)

### (24 órás segélyvonal emberkereskedelem esetére, rendőrségnél)

☎ 01 248 36-85383

E-Mail: menschenhandel@bmi.gv.at

## LEFÖ – IBF Interventionsstelle für betroffene von Frauenhandel (Intervenciósszolgálat Nőkereskedelem Érintettjeinek)

1040 Wien, Floragasse 7A/7

☎ 01 796 92 98

E-Mail: ibf@lefoe.at

## SOPHIE bildungsraum für Prostituierte (képzési központ prostituáltak számára)

1150 Wien, Oelweingasse 6-8

☎ 01 897 55 36

E-Mail: sophie@volkshilfe-wien.at

## Beratungsstelle COURAGE Wien (Bécsi tanácsadó szolgálat)

1060 Wien, Windmühlgasse 15/1/7

☎ 01 585 69 66

E-Mail: info@courage-beratung.at

Rendőrség: ☎ 133

Mentők: ☎ 144

Tűzoltóság: ☎ 122

Impressum: másolatjogos és szabad; Stadt Wien - MA 62, Lerchenfelder Straße 4, 1060 Wien; a tartalomért felel: MA 62; Kivétel: Claudia Schwaiblmair; kép: iStockphoto; nyomda: AV+ Astoria Druckzentrum, 1030 Wien; Az „ÖkökártyaWien” minifényképből származó környezetbarát nyomda papírra nyomtatva. 2015/XI



# Tájékoztató nyilvánosházak üzemeltetői számára

Ön elhatározta, hogy Bécsben nyilvánosházat működtet. **A prostitúció Ausztriában alapjában törvényszerű, amennyiben a prostituáltak betöltötték a 18. életévüket.** Nyilvánosház üzemeltetőjeként különböző kötelességei vannak.

Ez a brosúra tájékoztatja Önt a bécsi jogi helyzetről, hogy **törvényes kötelességeinek szabályszerűen eleget tudjon tenni** és törvénysértéseket elkerülhessen.

# NYILVÁNOSHÁZ KÖTELEZŐ BEJELENTÉSE

## 1. lépés Bejelentés a rendőrségnél

A bejelentéshez szükséges adatok és okmányok:

- családi neve vagyis vezetékneve és utóneve, régebbi nevei, születési dátuma, állampolgársága és lakcíme (hivatalos fényképes igazolvány, állampolgársági bizonyítvány, születési anyakönyvi kivonat, lakcímgazolvány)
- a nyilvánosház leírása két példányban. Ajánlatos a leírást a ház külsejéről készült fényképekkel kiegészíteni!
- a nyilvánosház tervrajzai két példányban. A terveknek polgári technikus igazolását kell tartalmazniuk arról, hogy ezek a helyiségek a Bécsi Építésügyi Szabályzatnak, a megadott építési engedélynek valamint a 2011-es Bécsi Prostitúciót szabályozó Törvénynek és az ennek alapján alkotott rendeleteknek megfelelnek.
- 3 hónapnál nem régebbi hatósági erkölcsi bizonyítványa

**Figyelem!** A nyilvánosházat akkor is köteles bejelentenie, ha a helyiségek számára már létezik építési engedély vagy az ipartörvény szerinti telephelyengedély és Ön rendelkezik már iparüzési jogosítvánnyal!

**Elérhetőség: Landespolizeidirektion Wien  
Meldestelle für Prostitutionsangelegenheiten  
(Bécsi Tartományi Rendőrfőkapitányság  
prostituációs ügyeket intéző hivatal)  
1010 Wien, Deutschmeisterplatz 3  
☎ 01 313 10-21180**

## 2. lépés A rendőrség nyomozási eljárása

A rendőrség ellenőri

- az Ön adatait
- az erkölcsi bizonyítványát
- hogy a nyilvánosház üzemeltetéséhez szükséges-e további feltételeket kötni.

## 3. lépés A rendőrség határozata

Amint a rendőrség befejezte a nyomozást, Ön határozatot kap a nyilvánosház üzemeltetéséről.

**Figyelem!**

- A nyilvánosházat csak akkor helyezheti üzembe, ha a rendőrség az Ön bejelentését jogerős határozatban jóváhagyja.
- A kialakítástól és a felhasználástól függően a létesítménynek más törvényeknek is meg kell felelnie (építési szabályzat, ipartörvény, fürdők tisztaságát szabályozó törvény stb.) és járulékos engedélyeket igényelhet. Forduljon ez ügyben az illetékes Körzeti Előjárósági Hivatalhoz!

Az építési szabályzatot érintő kérdésekkel forduljon az illetékes hivatalhoz, lásd:

<http://www.wien.gv.at/wohnen/baupolizei/kontakt.html>

A nyilvánosház címe alapján illetékes Körzeti Előjárósági Hivatal elérhetőségét lásd:

<http://www.wien.gv.at/mba/mba.html>

## AZ ÖN JOGAI

**Az üzemeltetést megtiltották?**

Lehetősége van arra, hogy 4 héten belül panaszt tegyen.

**A határozatban járulékos korlátozásokat írnak elő a nyilvánosházát illetően?**

Lehetősége van arra, hogy 4 héten belül panaszt tegyen.

**Az nyilvánosházát bezárták?**

Határozatot kap erről és aztán lehetősége van arra, hogy 4 héten belül panaszt tegyen.

**Büntetőparancsot kapott?**

Lehetősége van arra, hogy jogorvoslatot nyújtson be. A jogorvoslat határidelyét a büntetőparancs jogorvoslatról szóló tájékoztatásában olvashatja.

**Pénzbírság esetén részletfizetést kérvényez?**

Erre nincs jogigénye.

*Mindezen ügyekben a tanácsadó szolgálatok segítenek Önnek.*

## FONTOS INFORMÁCIÓK

**Adóhivatal**

Vegye figyelembe adókötelességét, különösen a forgalmi adó törvényből és a jövedelemadó törvényből adódóan és azt, hogy a nyilvánosház üzembehelyezése előtt is már lehet bejelentési kötelezettsége és adókötelessége. Ezért időben tájékozódjon az Ön illetékes adóhivatalánál! Az adóhivatalok listáját a Pénzügyminisztérium honlapján találhatja: <http://dienststellen.bmf.gv.at>.

**Társadalombiztosítás**

Ha kizárólag nyilvánosházat üzemel és az éves jövedelme 2014-ben meghaladja a biztosítási küszöböt (6 453,36 €-t), a munka megkezdése után 4 héten belül, legkésőbb amint tudja, hogy meghaladja a biztosítási küszöböt „újfajta egyéni vállalkozó”-ként (Neue/r Selbständige/r) a biztosítónál be kell jelentkeznie. Ha egyéb munka mellett üzemeli a nyilvánosházat a biztosítási küszöb évi 4 743,72 €-t tesz ki.

Ha az első 4 héten belül jelentkezik be, a (beteg)biztosítási védelem a tevékenység tényleges megkezdésétől érvényes.

Amennyiben az éves jövedelme a biztosítási küszöböt nem haladja meg, önkéntesen is biztosíthatja magát (ún. opting-in biztosítás). A biztosítási védelem ez esetben a bejelentkezéssel kezdődik.

Ha a nyilvánosházzal egyidejűleg vendéglátóhelyet is üzemel, amely az ipartörvény hatályába tartozik, akkor az ipari tevékenység bejelentése alapján a Vállalkozói Társadalombiztosítási Intézmény (SVA) felszólítja Önt a TB bejelentésére.

**Figyelem!** A TB nagyon bonyolult téma, ezért részletes tanácsadást ajánlunk.

**Elérhetőség:  
Sozialversicherung der gewerblichen Wirtschaft (SVA)  
(vállalkozói Társadalombiztosítási intézmény)  
1050 Wien, Wiedner Hauptstraße 84-86  
☎ 050 808-27500**

**Tartózkodási jog**

A prostituáció üzésének feltétele Bécsben a legális tartózkodás Ausztriában. Menedékkérőknek legalább 3 hónapja kell Ausztriában tartózkodniuk. Mivel különböző idegenrendészeti szabályozások léteznek, ajánlatos előbb tanácsadó szolgálatot felkeresni.

**Lakcímbjelentés**

A lakóhely bejelentése a Körzeti Előjárósági Hivataloknál végzendő: <http://www.wien.gv.at/verwaltung/meldeservice>

**Egészség és nemi betegségektől való mentesség**

A prostituációt Bécsben csak az üzheti, aki nem szenved fertőző nemi betegségben. Ezért a prostituáltak kötelesek rendszeresen szűrővizsgálatra járni. A vizsgálatokat hétfőtől péntekig a 15-ös Magisztrátusi Ügyosztályhoz tartozó STD-Ambulatóriumban (szexuális úton terjedő betegségek diagnózisát és kezelését végző ambulatórium) költségmentesen végzik ezen a címen: 1030 Wien, Thomas-Klestil-Platz 8/2 (a TownTown-ban). A vizsgálatokhoz bejelentkezni 11:30-ig lehet, legelső vizsgálat esetén 10 óráig.